

M Yabosuwa ari rukaman. Musa yabosuwayen  
te=fan. ate a=Pen ka Musa-na a=gugubi<sup>75</sup>  
ate. in-ka wannu Yabosuwan na.. Musa ka  
ai-ka kan ruwam=mey ari surawa ka ti=nei..

o Yabosuwa kanka in-na a=faka=anay..

Yabosuwa ka yaisen ti=toki nen-na Musa  
yabosuwayen ti=toki nen-na saa i=kanka  
ai=ro kawo itei ai=ro kawo itei. nen-so  
i=gisisi. i=gisisi e itohi itaravan nesaka

Musa ba vaa kun ka i=kiti. nen-so e=fi

o! saa in-ke ka a-tokananka.. yei

gisu ya ananka.. gisiyen e=ohi dahi-ye

i=toki. Dahi ye i=toki i=taravan nesaka

e=fi o! Musa vaa kun ka nana a=kiti.

nenso wannu i=gisisi.. i=gisisi nen-ka

nen-na wamno e-ohi Goodenough yovere

ei=se, e=ohi Goodenough ~~alajirwan~~ tafare

i=toku i=torawan e=sc-ka. e=ffi ai!

awr. suhan ro nen-ke i=toku a=ro in-he <sup>76</sup>

a-toku nan e=fate yabosuwaka nan-na

e=ohi Goodenough-we i=toké, ate ai e=ohi

i=toké=ate nen Musa i=ranku a=so wa vissiye

ti=nei-nen-ka ari suwara ti=nei nen-ka nen-

na-nan ai-ro ti=nei nen-ka. teiti morobi

na ti=farawussi, teiti morobi na ti=farawussi

ai-na ti=kassi ti=vassi, ai-na ti=kassi

ti=vassi ai-na ti-ka ti-kun, nen-so afun

ai ya vavasi in-ka yabosuwakan, ai-ka

Yabosuwakan, o afun in-nan se-hoti

in-yore Maisin yore ka in-ka Musa-kan

o Bika Yabosuwakan, ate Yabosuwakan-ka

aika suwara la teiti marobin suwara ka  
19

ti-nei. o Musa kaska ai-ka ye yaa-wen  
mana-yen kara-yen domboroy ari suwara ka  
ti-nei... nen-so <sup>Musa</sup> suwara kaska tauban Gabosuwa  
kaska sauki tamati ka ti-kaskan.

In the old days the eastern people killed a child for  
Yabosuwa. Nowadays they still kill people. Mostly  
the women travel in the night, by steps sometimes. They  
eat the intestines of the victims and leave them to  
die - mostly in the night.

They do travel by plane at night. or become  
birds and fly around. They can attack people all  
over Papua New Guinea. They are called Ya-funi  
or waada. (Agnes in Yanaheso could tell us because  
Sylvester was an evangelist in the east). There is  
also one man in Airoara - Nowel - who is able to  
travel in the night and sees these eastern people coming  
in the night).

Willie has not heard of Uiahu person dying. But Joyce  
says that her M.B. was killed in this way while  
he was at home near Bura.

In the daytime when you go along, they are very old but  
in the night they are very young ladies - The body stays at  
home but the spirit moves around. No one here has seen an  
ordinary person can't see them. Marcella can't see them -  
only her own spirits.

At Martys, Willie was told by the Eastern boys that the Yafeni would take a ship up to Oro Bay and then catch a car up to Martys. The Northern

Dorm was beside the eastern. At night sometime you could see car lights come right up to the door, but when you ran there was nobody there. I saw them. We knew that parents were visiting their sons. We did get scared.

They have their own ships and air planes and these are way big.